



Dirección de Capacitación e Investigación

## PROGRAMA

**Taller: Buenas prácticas en gestión documental en las instituciones públicas para procesos arbitrales exitosos. Redacción de Cláusulas Arbitrales.**

**Objetivo:** Actualizar a los asesores legales del Estado en el uso de herramientas legales novedosas para una efectiva gestión documental y probatoria de los procesos arbitrales, en los que participa el Estado, incluida la correcta redacción de cláusulas arbitrales y la preparación de testigos y peritos.

**Expositores:** **Dr. Ricardo Ariel Ostrower.** Abogado en Litigios y arbitraje civiles y comerciales en Marval O'Farrel & Mairal.

**Dr. Humberto Sáenz.** Abogado experto en métodos de resolución de disputas de Novis Estudio Legal de Guatemala.

**Dr. Fernando Manuel Alemany.** Abogado experto en litigios y arbitrajes complejos de Marval O'Farrel & Mairal.

**Mgtr. Geraldina Mendoza.** Abogada experta en resolución de disputas internacionales en Novis Estudio legal.

**Mgtr. Martin Vainstein.** Abogado y profesor experto en litigios complejos - Marval O'Farrel & Mairal.

Organizado con la colaboración de la Oficina de Arbitraje de Inversiones del Ministerio de Economía y Finanzas (MEF)

**CAPACITACIÓN 3 DE MARZO DE 2026****PROGRAMA****8:00-8:30 a.m. Registro de Participantes****8:30-10:30 a.m. Módulo 1 - Producción de Documentos****1. Producción de documentos**

1. Fuentes normativas y estándares
  1. Rol de las IBA Rules on the Taking of Evidence
  2. Reglas institucionales relevantes
  3. Órdenes procesales
  4. Acuerdo de partes
2. Cronograma Redfern
  1. Columnas:
    1. Documento o categoría de documentos solicitados
    2. Relevancia y materialidad
    3. Objeciones
    4. Respuesta a las objeciones
    5. Decisión del tribunal
  2. Ejemplos de redacción (buenos vs. problemáticos).
3. Solicitud de producción
  1. Estructura de la solicitud
  2. Principales requisitos
    1. Alcance de la solicitud
    2. Relevancia y sustancialidad
    3. Poder, custodia o control
  3. Errores frecuentes: *fishing expeditions*, pedidos redundantes, falta de vínculo con hechos controvertidos
4. Objeciones típicas
  1. Irrelevancia / falta de materialidad
  2. Carga excesiva / desproporción / excesiva onerosidad
  3. Privilegio / secreto profesional / *work product*
  4. Confidencialidad legal, técnica o comercial / secretos comerciales
  5. No posesión, no custodia, no control
  6. Pérdida, destrucción o inexistencia
  7. Sensibilidad política o institucional
5. Desafíos tecnológicos y tendencias en gestión documental para arbitraje internacional
  1. Herramientas de e-discovery y revisión asistida por inteligencia artificial
  2. Estándares internacionales de ciberseguridad
  3. Riesgos tecnológicos para Estados: volúmenes masivos, múltiples sistemas, rotación de personal

**10:30-11:00 am: Receso**

## 11:00-1:00 pm: Módulo 2 - Redacción de cláusulas arbitrales

### 2. Redacción de cláusulas arbitrales

1. Elementos esenciales (verde)
  1. Alcance de la cláusula
  2. Institución o *ad hoc*
  3. Sede
  4. Número de árbitros
  5. Idioma
2. Elementos recomendables según el caso (amarillo)
  1. Cláusula escalonada (negociación / mediación / *dispute board*)
  2. Derecho aplicable al fondo
  3. Mecanismos de designación (si no aplican los del reglamento)
  4. Calificaciones de los árbitros
  5. Consolidación / multi-contrato / multi-parte
  6. Confidencialidad
3. Elementos evitables
  1. Detalles sobre la producción de la prueba
  2. Plazos para el dictado del laudo
  3. Detalles sobre la distribución de costas
  4. Excesivo detalle sobre la *expertise* de los árbitros
4. *Red flags* y cláusulas patológicas
  1. Institución mal nombrada / reglas inexistentes
  2. Sede ambigua o contradictoria
  3. Designación imposible del tribunal
  4. Cláusula que mezcla jurisdicción estatal y arbitraje sin orden

## 1:00-2:00 pm: Pausa almuerzo

## 2:00-4:00 pm: Módulo 3: Preparación de testigos y peritos

### 3. Preparación de testigos y peritos

1. Rol de testigos vs peritos
  1. Hechos vs opinión técnica.
  2. Riesgos de "testigo-perito"
  3. Selección y evaluación temprana
2. *Witness statements vs. Expert reports*
  1. Función
  2. Estructura
  3. Buenas prácticas
3. Preparación y límites
  1. Preparación legítima vs inducción
  2. Documentación del proceso de preparación
4. *Cross-examination* a testigos y expertos

1. Preparación previa
2. Técnicas en audiencia
3. Ejercicios de simulación (*role playing*)

**4:00pm Cierre**